



**BUREAU  
VERITAS**

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION



ACCREDITATION N°1-0194  
Portée disponible  
sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)

**Rapport N° / Report Nr. :** (5417)033-0002A  
Date de réception / Date Received : 02/02/17

Date / Date (DD/MM/YY) : 27/02/17

Page 1/9

ALDO BASSI  
GIOVANNI FRASCHI  
FILA SPA (FABBRICA ITALIANA LAPIS ED AFFINI)  
VIA MEUCCI 2  
50068 SCOPETI, ITALY

**DESCRIPTION :** GIOTTO CERA WAX CRAYON : BOX OF 12 PCS CODE 281200/059300 (2 SAMPLES); BOX OF 24 PCS CODE 282200/059400 (2 SAMPLES); BOX OF 96 PCS (8X12 COL) CODE 523600 (1 SAMPLE); SCHOOLPACK 144 PCS (12X12 COL) CODE 524300 (1 SAMPLE)

Référence / Reference : NON DISPONIBLE / NOT AVAILABLE - EAN/UPC 8000825059001, 8000825059506, 8000825001185, 8000825005879

Commande N° / Order Nr. : NON DISPONIBLE / NOT AVAILABLE

Origine / Origin : MEXICO

Fournisseur / Vendor : FILA GROUP SPA

Réf. fournisseur / Vendor ref. : NON DISPONIBLE / NOT AVAILABLE

Début des essais / Test started : 09/02/17

Fin des essais / Test ended : 24/02/17

**SYNTHESE / EXECUTIVE SUMMARY :**

ESSAI / TEST	RESULTAT / RESULT
EN71-1 : 2014	CONFORME / PASS
EN 71-1 : 2014 - MARQUAGES / LABELLING	PRESENT & CORRECT
EN71-2 : 2011 + A1 : 2014	CONFORME / PASS
EN71-3 : 2013 + A1 : 2014	CONFORME / PASS

Kathy PORZUCEK,  
Responsable Laboratoires et Expertise Technique / Laboratories and Technical Expertise Manager  
BUREAU VERITAS CONSUMER PRODUCTS SERVICES (FRANCE)

Les essais non réalisés sous couvert de l'accréditation COFRAC sont mentionnés à l'aide du symbole : ►  
The tests not realized under COFRAC accreditation are identified by the following symbol : ►


**BUREAU  
VERITAS**

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION

## CLASSE D'AGE / AGE GRADING

Indiquée sur l'emballage et/ou indiquée par le client : 3 ans & plus  
*Indicated on the packaging and/or indicated by the client :* 3 years & up

Déterminée par le laboratoire : 24 mois & plus  
*Defined by the laboratory :* 24 months & up

## EN 71-1 : 2014 PROPRIETES MECANIKES ET PHYSIQUES MECHANICAL AND PHYSICAL PROPERTIES

**CONFORME / PASS**

Pour un assortiment de plusieurs échantillons identiques mais de coloris différents, un seul échantillon fait l'objet d'essais selon l'EN 71, partie 1.  
*For an assortment of several identical samples but with different colours, only one sample is subjected to testing according to EN 71, part 1.*

SECTION / CLAUSE	DESCRIPTION	RESULTAT / RESULT	
EN 71-1 / 4.1	Propreté des matériaux / <i>Material cleanliness</i>	CONFORME / PASS	
EN 71-1 / 4.7	Bords / <i>Edges</i>	CONFORME / PASS	
EN 71-1 / 4.8	Pointes et fils métalliques / <i>Points and wires</i>	CONFORME / PASS	
EN 71-1 / 5.1	Exigences générales / <i>General requirements</i>	CONFORME / PASS	

## EN 71-1 : 2014 MARQUAGE / LABELLING

MARQUAGES GENERAUX / GENERAL MARKINGS			
Section/ Clause	Marquages/Markings	Résultat/Result	Commentaire Comment
	Nom et adresse du fabricant et/ou Nom et adresse (dans l'UE) de l'importateur <i>Name and address of the manufacturer and/or Name and address (in EU) of the importer</i>	PRESENT	Sur / On : Emballage / Packaging;
	Numéro de type, de lot, de série, ou de modèle, ... <i>Type, Batch, serial, or model number, ...</i>	PRESENT	Sur / On : Emballage / Packaging;
	Marquage CE : visible, lisible, indélébile <i>CE marking : visible, legible, indelible</i>	PRESENT	Sur / On : Emballage / Packaging;

## EN 71-2 : 2011 + A1 : 2014 INFLAMMABILITE / FLAMMABILITY

**CONFORME / PASS**

SECTION / CLAUSE	DESCRIPTION	RESULTAT / RESULT	
EN 71-2 / 4.1	Généralités / <i>General</i>	CONFORME / PASS	


**BUREAU  
VERITAS**

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION

**EN 71-3 : 2013 + A1 : 2014**  
**MIGRATION DE CERTAINS ELEMENTS**  
**MIGRATION OF CERTAIN ELEMENTS**
**CONFORME / PASS**

ID	DESCRIPTION
2A	Plastique souple Transparent intérieur grande boîte / Soft plastic Clear
2B	Papier blanc imprimé en Multicolore boîte en carton / White paper printed in Multicoloured
2C	Papier Blanc intérieur boîte en carton / Paper White
2D	Revêtement Bleu boîtes plastique / Coating Blue
2E	Revêtement Rouge boîtes plastique / Coating Red
2F	Revêtement Jaune boîtes plastique / Coating Yellow
2H	Revêtement Blanc boîtes plastique / Coating White
2I	Papier blanc imprimé en Multicolore étiquette dessous grande boîte / White paper printed in Multicoloured
A	Crayon gras Vert émeraude / Wax crayon Emerald green
B	Crayon gras Vert clair / Wax crayon light green
C	Crayon gras Brown / Wax crayon
D	Crayon gras Jaune / Wax crayon Yellow
E	Crayon gras Gris / Wax crayon Grey
F	Crayon gras Jaune citron / Wax crayon Lemon yellow
G	Crayon gras Jaune ochre / Wax crayon Yellow ochre
H	Crayon gras Rouge écarlate / Wax crayon scarlet red
I	Crayon gras Rouge carmin / Wax crayon Carmine red
J	Crayon gras Magenta / Wax crayon Magenta
K	Crayon gras Pourpre / Wax crayon Purple
L	Crayon gras Violet / Wax crayon Violet
M	Crayon gras Orange / Wax crayon Orange
N	Crayon gras Bleu marine / Wax crayon Navy blue
O	Crayon gras Blue ciel / Wax crayon Sky blue
P	Crayon gras Bleu cobalt / Wax crayon Cobalt blue
Q	Crayon gras Noir / Wax crayon Black
R	Crayon gras Rose / Wax crayon Pink
S	Crayon gras Blanc / Wax crayon White
T	Crayon gras Vert foncé/ Wax crayon Dark green
U	Crayon gras Terre de Sienna/ Wax crayon Natural sienna
V	Crayon gras Turquoise / Wax crayon turquoise
W	Crayon gras Ultramarine / Wax crayon Ultramarine
X	Papier blanc imprimé en Multicolore crayons gras / White paper printed in Multicoloured
Y	Plastique Transparent petite boîte / Plastic Clear
Z	Plastique Transparent grande boîte / Plastic Clear


**BUREAU  
VERITAS**

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION

Catégorie I = Matières de jouet sèches, friables, poudreuses ou souples

Category I = Dry, brittle, powder like or pliable toy materials

ID :		A	B	C	D	E	F
Spécificités / Specificities :		S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH
Elément	Limite / Limit (mg/kg)	Résultats / Results (mg/kg)					
Al	5625	60	32	82	73	70	59
Sb	45	<5	<5	<5	<5	<5	<5
As	3.8	0.18	0.13	0.43	0.31	0.27	0.24
Ba	1500	<5	<5	<5	<5	<5	<5
B	1200	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Cd	1.3	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	0.05
Cr III	37.5	0.204*	0.148*	0.559*	0.169*	0.221*	0.232*
Cr VI	0.02						
Co	10.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Cu	622.5	8	<5	25	<5	<5	<5
Pb	13.5	<0.5	<0.5	0.8	<0.5	<0.5	<0.5
Mn	1200	19	6	25	8	18	18
Hg	7.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Ni	75	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Se	37.5	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Sr	4500	17	10	18	8	20	26
Sn total	15000	0.33	0.17	0.25	0.20	0.14	0.15
Zn	3750	12	8	13	11	9	10

ID :		G	H	I	J	K	L
Spécificités / Specificities :		S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH
Elément	Limite / Limit (mg/kg)	Résultats / Results (mg/kg)					
Al	5625	58	65	46	67	54	57
Sb	45	<5	<5	<5	<5	<5	<5
As	3.8	0.17	0.21	0.17	0.23	0.21	0.18
Ba	1500	<5	<5	<5	<5	<5	<5
B	1200	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Cd	1.3	<0.05	0.05	<0.05	0.08	0.06	<0.05
Cr III	37.5	0.299*	0.273*	0.155*	0.134*	0.155*	0.615*
Cr VI	0.02						
Co	10.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Cu	622.5	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Pb	13.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	3.9
Mn	1200	14	15	13	14	13	18
Hg	7.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Ni	75	<5	<5	<5	6	<5	<5
Se	37.5	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Sr	4500	19	21	17	16	14	19
Sn total	15000	0.15	0.17	0.11	0.11	0.14	0.12
Zn	3750	12	16	11	9	11	13



**BUREAU  
VERITAS**

## CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION

ID :		M	N	O	P	Q	R
Spécificités / Specificities :		S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH
Elément	Limite / Limit (mg/kg)	Résultats / Results (mg/kg)					
Al	5625	80	30	65	53	42	50
Sb	45	<5	<5	<5	<5	<5	<5
As	3.8	0.27	0.15	0.30	0.16	0.22	0.20
Ba	1500	<5	<5	<5	<5	<5	<5
B	1200	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Cd	1.3	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05	<0.05
Cr III	37.5	0.146*	0.119*	0.164*	0.114*	0.112*	0.159*
Cr VI	0.02						
Co	10.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Cu	622.5	<5	<5	<5	9	<5	<5
Pb	13.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Mn	1200	13	9	16	14	11	14
Hg	7.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Ni	75	7	<5	<5	<5	<5	<5
Se	37.5	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Sr	4500	17	15	18	16	21	16
Sn total	15000	0.13	0.10	0.12	0.09	0.08	0.09
Zn	3750	14	9	15	9	10	13

ID :		S	T	U	V	W	
Spécificités / Specificities :		S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	
Elément	Limite / Limit (mg/kg)	Résultats / Results (mg/kg)					
Al	5625	132	101	54	111	75	
Sb	45	<5	<5	<5	<5	<5	
As	3.8	0.47	0.27	0.17	0.31	0.20	
Ba	1500	<5	<5	<5	<5	<5	
B	1200	<5	<5	<5	<5	<5	
Cd	1.3	0.05	<0.05	<0.05	0.05	<0.05	
Cr III	37.5	0.262*	0.219*	0.204*	0.411*	0.212*	
Cr VI	0.02						
Co	10.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Cu	622.5	<5	8	<5	6	7	
Pb	13.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Mn	1200	22	21	8	25	20	
Hg	7.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Ni	75	<5	<5	<5	<5	<5	
Se	37.5	<5	<5	<5	<5	<5	
Sr	4500	27	20	8	32	20	
Sn total	15000	0.26	0.19	0.14	0.22	0.16	
Zn	3750	12	10	9	15	12	

Des analyses complémentaires (Cr VI et/ou étains organiques) sont réalisées dans le cas où la teneur en chrome total dépasse la valeur limite du Cr VI et/ou dans le cas où la teneur totale en étain est supérieure à 0.369 mg/kg.

Additional analyses (Cr VI and/or organic tin) are performed in case the value of total chromium is more than the Cr VI limit value and/or in case the value of the total tin content exceeds 0.369 mg/kg.



**BUREAU  
VERITAS**

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION

**\* ANALYSES COMPLEMENTAIRES / ADDITIONAL ANALYSES**

ID			A	B	C	D	E	F
Elément	Limites / Limits (mg/kg)		Résultats / Results (mg/kg)					
► Cr VI		<u>Spécificités</u> <u>Specificities</u>	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH
		<u>Résultats</u> <u>Results</u>	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02
Etain organique exprimé en TBT / Organic Tin expressed as TBT		<u>Spécificités</u> <u>Specificities</u>	-	-	-	-	-	-
		<u>Résultats</u> <u>Results</u>	-	-	-	-	-	-

ID			G	H	I	J	K	L
Elément	Limites / Limits (mg/kg)		Résultats / Results (mg/kg)					
► Cr VI		<u>Spécificités</u> <u>Specificities</u>	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH
		<u>Résultats</u> <u>Results</u>	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02
Etain organique exprimé en TBT / Organic Tin expressed as TBT		<u>Spécificités</u> <u>Specificities</u>	-	-	-	-	-	-
		<u>Résultats</u> <u>Results</u>	-	-	-	-	-	-

ID			M	N	O	P	Q	R
Elément	Limites / Limits (mg/kg)		Résultats / Results (mg/kg)					
► Cr VI		<u>Spécificités</u> <u>Specificities</u>	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH
		<u>Résultats</u> <u>Results</u>	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02
Etain organique exprimé en TBT / Organic Tin expressed as TBT		<u>Spécificités</u> <u>Specificities</u>	-	-	-	-	-	-
		<u>Résultats</u> <u>Results</u>	-	-	-	-	-	-



**BUREAU  
VERITAS**

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION

ID		S	T	U	V	W		
Elément	Limites / Limits (mg/kg)	Résultats / Results (mg/kg)						
▶ Cr VI	0.02	<u>Spécificités</u> <i>Specificities</i>	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	S+pH	
		<u>Résultats</u> <i>Results</i>	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02	
Etain organique exprimé en TBT / Organic Tin expressed as TBT	0.9	<u>Spécificités</u> <i>Specificities</i>	-	-	-	-	-	
		<u>Résultats</u> <i>Results</i>	-	-	-	-	-	

**Catégorie III = Matières grattées du jouet**  
**Category III = Scrapped toy materials**

ID :	2A	2B	2C	2D	2E	2F	
Spécificités/ <i>Specificities</i> :	-	-	-	Prise d'essai / <i>Test portion:</i> 77.7 mg	Prise d'essai / <i>Test portion:</i> 19.7 mg	Prise d'essai / <i>Test portion:</i> 20.9 mg	
Elément	Limite / Limit (mg/kg)	Résultats / Results (mg/kg)					
Al	70000	<5	477	584	136	33	45
Sb	560	<5	<5	<5	<5	<5	<5
As	47	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Ba	18750	<5	<5	<5	<5	<5	<5
B	15000	<5	<5	<5	11	<5	<5
Cd	17	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Cr III	460	<0.05	0.08	0.11	2.45*	0.48*	1.21*
Cr VI	0.2						
Co	130	<0.5	1.1	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Cu	7700	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Pb	160	<0.5	<0.5	<0.5	1.1	<0.5	<0.5
Mn	15000	<5	7	<5	167	50	55
Hg	94	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5
Ni	930	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Se	460	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Sr	56000	<5	32	<5	<5	<5	<5
Sn total	180000	<0.5	<0.5	<0.5	1.2	2.8	0.6
Zn	46000	<5	7	9	1375	313	365



**BUREAU  
VERITAS**

CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION

ID :		2H	2I	X	Y	Z	
Spécificités/Specificities :		Prise d'essai / Test portion: 80.9 mg		-	-	-	-
Elément	Limite / Limit (mg/kg)	Résultats / Results (mg/kg)					
Al	70000	188	<5	98	<5	<5	
Sb	560	<5	<5	<5	<5	<5	
As	47	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Ba	18750	<5	6	55	<5	<5	
B	15000	<5	<5	<5	<5	<5	
Cd	17	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Cr III	460	0.29*	<0.05	0.14	<0.05	<0.05	
Cr VI	0.2						
Co	130	<0.5	<0.5	8.4	<0.5	<0.5	
Cu	7700	<5	<5	<5	<5	<5	
Pb	160	1.1	<0.5	0.5	<0.5	<0.5	
Mn	15000	17	35	21	<5	<5	
Hg	94	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Ni	930	<5	<5	<5	<5	<5	
Se	460	<5	<5	<5	<5	<5	
Sr	56000	<5	192	43	<5	<5	
Sn total	180000	0.7	<0.5	<0.5	<0.5	<0.5	
Zn	46000	1592	<5	8	15	<5	

Des analyses complémentaires (Cr VI et/ou étains organiques) sont réalisées dans le cas où la teneur en chrome total dépasse la valeur limite du Cr VI et/ou dans le cas où la teneur totale en étain est supérieure à 4.915 mg/kg.

Additional analyses (Cr VI and/or organic tin) are performed in case the value of total chromium is more than the Cr VI limit value and/or in case the value of the total tin content exceeds 4.915 mg/kg.

\* ANALYSES COMPLEMENTAIRES / ADDITIONAL ANALYSES

ID		2D	2E	2F	2H			
Elément	Limites / Limits (mg/kg)	Résultats / Results (mg/kg)						
► Cr VI	0.2	<u>Spécificités</u> <u>Specificities</u>	Prise d'essai / Test portion: 77.7 mg	Prise d'essai / Test portion: 19.7 mg	Prise d'essai / Test portion: 20.9 mg	Prise d'essai / Test portion: 80.9 mg		
		<u>Résultats</u> <u>Results</u>	< 0.02	< 0.02	< 0.02	< 0.02		
Etain organique exprimé en TBT / Organic Tin expressed as TBT	12	<u>Spécificités</u> <u>Specificities</u>	-	-	-	-		
		<u>Résultats</u> <u>Results</u>	-	-	-	-		

La migration des éléments a été déterminée par spectrométrie d'émission plasma à couplage inductif.  
Elements migration was determined by inductively coupled plasma spectrometry.

Les migrations du chrome hexavalent et de l'étain organique ont été déterminées par techniques chromatographiques.  
Migration of hexavalent chromium and organic tin were determined by chromatography techniques.

Si la prise d'essai est inférieure à 100 mg, la quantité retenue pour le calcul est de 100 mg.  
If the test portion is less than 100 mg, quantity for calculation is 100 mg.





CONSUMER PRODUCTS SERVICES DIVISION

mg/kg = milligrammes par kilogramme / milligrams per kilogram  
TBT : Tributylétain / Tributyltin  
pH : pH ajusté / adjusted pH

C : Centrifugation  
S : Extraction soxhlet / Soxhlet extraction

Al : Aluminium  
Sb : Antimoine / Antimony  
As : Arsenic  
Ba : Baryum  
B : Bore / Boron  
Cd : Cadmium

Cr III : Chrome III / Chromium III  
Cr VI : Chrome VI / Chromium VI  
Co : Cobalt  
Cu : Cuivre / Copper  
Pb : Plomb / Lead  
Mn : Manganèse

Hg : Mercure / Mercury  
Ni : Nickel  
Se : Selenium  
Sr : Strontium  
Sn : Etain / Tin  
Zn : Zinc



Dimensions / Size (cm) : 21,0 x 18,0 x 10,3 Boîte réf. 524300 / Ref. 524300 box

Les sections des normes qui ne figurent pas dans ce rapport d'essais sont soit non applicables, soit non appliquées à la demande du client dans le cadre d'essais partiels. / The clauses of the standards which are not included in this report are either not applicable, or not applied according to the client request in case of partial tests.

**FIN DU RAPPORT / END OF REPORT**